

Zmluva o refundácii nákladov

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

medzi:

1. Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže

Sídlo : Šagátova 1, 821 08 Bratislava
Korešpondenčná
adresa : Šagátova ul. č.1, 813 04 Bratislava 1
IČO : 00212008
DIČ : 2020801838
Číslo účtu :
IBAN :
Bankové spojenie :
Zastúpená : plk. Ing. Milan Ivan, generálny riaditeľ
(ďalej len „GR ZVJS“)

a

2. Slovenská agentúra pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu

Sídlo : Grösslingová 35, 811 09 Bratislava
IČO : 31819559
DIČ : 2022359009
IBAN :
Bankové spojenie :
Zastúpená : Dr. Ing. Zuzana Letková, poverená riadením
(ďalej len „SAMRS“)

Preambula

GR ZVJS zabezpečí v termíne od 21. októbra 2014 do 24. októbra 2014 prijatie a účasť 4 pracovníkov odboru väzenstva z Moldavskej republiky (ďalej len „účastníci stáže“) na štvrtej výmennej stáži na Slovensku v rámci aktivity programu CETIR. SAMRS na základe tejto dohody refunduje náklady GR ZVJS spojené s uvedenou aktivitou v súlade s vopred schváleným rozpočtom na predmetnú aktivitu.

Čl. I

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je refundácia nákladov súvisiacich s výmennou stážou 4 účastníkov stáže na Slovensku, a to:

- cestovné náklady za prevoz účastníkov stáže z letiska Schwechat do Liečebno-rehabilitačného strediska Zboru väzenskej a justičnej stráže v Omšeni (ďalej len „stredisko“) a po ukončení stáže zo strediska na letisko,
- náklady na PHM v rámci návštev vybraných väzenských zariadení podľa programu,
- ubytovanie (zariadenie ZVJS - 4 osoby x 3 noci),
- raňajky (3 x 4 osoby),
- večere (3 x 4 osoby),
- pracovné obedy (2 x 7 osôb).

2. Náklady v rozsahu podľa článku II bodu 1 tohto článku refunduje SAMRS na základe faktúry vystavenej GR ZVJS.

3. Táto zmluva sa uzatvára za účelom jednorazovej refundácie nákladov uvedených v článku I.

Čl. II

Spôsob refundácie nákladov

1. GR ZVJS vystaví po odchode účastníkov stáže SAMRS faktúru, ku ktorej priloží kópie všetkých účtovných dokladov za ubytovanie, stravu a kópie vyúčtovania použitia služobných motorových vozidiel GR ZVJS pre účely tejto výmennej stáže.

2. GR ZVJS vyhlasuje, že predloží SAMRS záverečnú správu z výmennej stáže.

3. SAMRS sa zaväzuje, že po splnení povinností zo strany GR ZVJS definovaných v bode 1 a 2 tohto článku, uhradí GR ZVJS celkovú fakturovanú sumu do 15 pracovných dní odo dňa doručenia faktúry SAMRS.

Čl. III

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

2. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto zmluve musia byť urobené písomne formou dodatku po vzájomnej dohode zmluvných strán.

3. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch vyhotoveniach.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa riadne a podrobne oboznámili, pričom všetky ustanovenia zmluvy sú im zrozumiteľné, a že všetky ustanovenia zmluvy dostatočne určitým spôsobom vyjadrujú slobodnú a vážnu vôľu zmluvných strán, ktorá nebola prejavená ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú.

V Bratislave 20.10. 2014

V Bratislave 16.10.2014

Za GR ZVJS:
GR ZVJS-61-6/11-2014

Za SAMRS:
RO/25-2014/130-2014

.....
plk. Ing. Milan Ivan
generálny riaditeľ
Zboru väzenskej a justičnej stráže

.....
Dr. Ing. Zuzana Letková
poverená riadením
SAMRS